

**ИВАН АНТОНОВСКИ**

---

**ОД ОНАА СТРАНА НА НЕБИДНИНАТА**  
**Разговори со Светлана Шопова за Ацо Шопов**

*ЕДИЦИЈА:*  
СВЕДОШТВА

*Уредник*  
Веле Смилевски

*Корица*  
Авторско дело на Танас Луловски – Тане  
„Портрет на Ацо Шопов“, 1983  
Акрилик на платно, 65 x 90 см  
Сопст.: Друштво на писатели на Македонија, Скопје  
Фотографија © Јана Луловска

*Дизајн на корица*  
Тони Васик

Првото издание на книгата „Од онаа страна на небиднината“,  
Дијалог го објави во 2023 г.

© ДИЈАЛОГ, 2024  
ЗДРУЖЕНИЕ ЗА УМЕТНОСТ И КУЛТУРА НА ЖИВЕЕЊЕ

Сите права ги задржува издавачот

ИВАН АНТОНОВСКИ

# ОД ОНАА СТРАНА НА НЕБИДНИНАТА

Разговори со Светлана Шопова за Ацо Шопов  
(ВТОРО ИЗДАНИЕ)



Оваа книга е објавена во соработка и со финансиска поддршка на  
Фондацијата Ацо Шопов – Поезија, во рамките на обележувањето  
на „2023, Година во чест на Ацо Шопов“



## ПРЕД ДА ЗАЧЕКОРИТЕ ОД ОНАА СТРАНА НА НЕБИДНИНАТА

*Идејата за оваа книга се роди пред точно три децении, кога Веле Смилевски го објави својот избор од поезијата на Ацо, Долго доаѓање на огног: Песните живот, во 1993 година. Во тој избор и во својот личен предговор, Анѓе Појовски прејозна „убав знак“ и „добра најава“, затоа што кај нас ваквите иницијативи се ретки. „Нештата што се случуваат во домој и во односите меѓу пријателите се дејали од исклучително значење што имаат своја функција во јаснувањето на многу што во јворечкиот чин, во зневој и во јоривој на авторој, во неговите јавни надежи и скриени сораѓања“, рече тој и не јојсејќи на сеќавањата за Толстој, Манделштам, Гомбрович, Бродски... Забележа и дека „што е литература многу јојуларна во оруѓи културни средини и јосјорјано е актуелна не само во научно-исправувачка смисла – туку што го задоволува љубовијсвојо“.*

*Зборовите на Анѓе ми останаа како негов аманет што јребаше да го исполнам... И еве, дојде времето и за тоа. Благодарение на идејната концепција и јворечка вештина на Иван Анѓоновски, на сесродната јодоршка од ќерка ми Јасмина, која ми јомогна најмногу во реконструирањето на јочната хронологија на насштанието, како и на Саранда Мехмеди, која јрјеливо ги јранскрибираше нашите долги разговори, македонската научна и јоширока – љубовијна – јублика ќе може да се доближи до човекој Ацо Шојов и да открие јодашоци што се инјимно врзани со неговото јворечки чин. И не само тоа. Се надевам дека широкиот дијалогон на овие разговори ќе јридонесе јше да сјанат висјински влог во книжевната и културната историја на Македонија.*

Свјетлана Шојова

\*

Во својата беседа по повод 70 години од раѓањето на Ацо Шойов, Анѓе Појовски има истакнало и дека жали што Свешлана Шойова „...не смогнала сили да ни предочи можни дејали од биографијата на својот сојуз ...да ги прокоментира и надолжни од свој соисствен агол на гледање“ и дека „шаквиот обид би бил од огромно значење“. Водејќи ги разговорите со неа, сфатив зошто било потребно многу време за да се смогнат сили за шаквиот обид да се оствари... И по повеќе од четири децении од физичкото заминување на Шойов, кога чеституваме што години од неговото раѓање, чекорењето од онаа страна на Небиднината на моментни не беше лесно... Зашто што во овие разговори е кажано многу од она нешто што било „неизречено / нешто што ти прииска и пече“. Не само за творештвото на Шойов и за неговата приватност туку и за неговото севкупно себевложување во вредностите и во развојот на нашата книжевна и општествена стварност во втората половина на XX век. Она што потврдува дека воопшто со своето дејствување и живеење, а не само во поезијата, тој има покажано дека „човекот кој ја носи небиднината како свој соисствен крст е посилен и потраен од самата небиднина“, како што има истакнало Георѓи Ситарелов.

Во овие разговори има не само спомени и фактографија туку и емоции, поради кои не еднаш зборовите беа напишани со солзи. Покрај гордостта за некои слики од живоото тирајно врежани во меморијата на Свешлана Шойова за кои се надевам дека сега може да останат тирајно сочувани и во ирезорит на нашата македонска култура. Иако имаше и по малку смеа, тогаш кога се споделува анегдоти, кои некогаш зворат за личностите и времињата и повеќе отколку некои од фактографските податоци. Ама во овие разговори, од онаа страна на Небиднината, имаше и навраќање кон конкретни песни на Шойов и кон сегментни од неговото творештво што како да беа подзаборавени во осврнувањата кон неговото отус. Со речиси секое отворено прашање го има и зборот на Шойов, и запишаниот, и оној кажан само во разговорите со современите – токму како „тврда вилица на времето / што рти по нивјето со заби на семејто“.

Разговарајќи со Свешлана Шойова за Ацо Шойов, неретко го понесував чувството дека не се води дијалог само со сојузта на поезијата, културен деец и дипломат, туку и дијалог меѓу времињата

– она на Шойов и денешното. И следствено – дијалог меѓу генерациите, за прашања што преку биографијата на великото поезијата најверојатно растануваат и некои дилеми за минатото. А некои и ја објаснуваат сегашността... Но, навраќајќи им се ошкото што веќе се запишани на хартија, понесувам чувство дека кажаното во овие разговори, во времето пред нас ќе поттикне и некои други прашања, кога дојрва ќе го поврземе со запишаното од Шойов во и меѓу стиховите...

Се надевам дека од онаа страна на Небиднината се оствари не само морален долг, туку и дека се дојде до она што пред точно триесет години го очекувал Појовски: дојдојаснувања и „на сложената психобиографија на творецот“ и „на биографијата на времето во кое создаваше Ацо Шойов“. За да останат забележани и за времето сегашно и за времето идно. Зашто што „единствена, навистина болна, но и возвишена и херојска повест за судбината на човекот, за судбината на поезијата“, како што има нагласено и Ситарелов, „ке тирае сè дурито тирае јазикот на кој пишеше Ацо Шойов“ – македонскиот.

Иван Анѓоновски

со премиерна изведба на балетот „Молитви на моето тело“. Во креативниот тим учествуваат меѓу другите: Александар Ношпал, иницијатор, идеен водител на проектот и костимограф; Соња Здравкова-Цепароска (драматург); Ивана Коцевска, Адријана Данчевска и Саша Евтимова (кореографи); Дарија Андовска, Александар Гроздановски и Александар Пејовски (композитори). Михалјо Стојановски (сценограф); Флоријан Чанга од Р. Албанија (визуелен уметник); Доријан Миловановиќ (монтажа на филм); Лазе Трипков (мултимедија и графички дизајн). Интерпретација на стиховите: Никола Ристановски – Скопје.

## ИНДЕКС НА ЛИЧНИ ИМИЊА

- |                                     |                                                                               |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Абашидзе, Григол 109                | Бојаниќ, Душанка 54                                                           |
| Абашидзе, Ламара 109                | Бојациевска, Маја 62                                                          |
| Агри, Кристијан Франсоаз 148        | Бојациевски, Коста (Коце) 62, 64                                              |
| Агри, Оризон Рудолф 148, 150        | Бокова, Ирина 104                                                             |
| Адл, Мортеза 148                    | Бонго, Омар 141                                                               |
| Ајрула, Сабина 178                  | Бор, Матеј 124                                                                |
| Алечковиќ, Мира 41, 44, 93, 95, 108 | Борис, цар 32                                                                 |
| Алилуева, Светлана 56               | Бошковски, Јован 12-13, 61, 63                                                |
| Ангеловски, Владимир – Дади 178     | Бретон, Жан 170                                                               |
| Ангеловски, Коле 178                | Бриер, Жан Ф. 151                                                             |
| Андоновски, Венко 116               | Брковиќ, Јеврем 88, 94                                                        |
| Андоновски, Верољуб 116             | Бродски, Јосиф 5                                                              |
| Андреевски, Цане 100                | Броз, Јосип – Тито 85, 93, 109, 126, 146, 148, 152, 156-158, 160-161, 179-182 |
| Андриќ, Иво 28, 93, 135-136, 157    | Броз, Јованка 157, 180                                                        |
| Апостолска, Цвета 28                | Букилиќ, Мики 143                                                             |
| Апостолски, Михаило 28, 162         | Букилиќ, Радмила 143                                                          |
| Арго, Ибер 148                      | Вангелов, Атанас 81                                                           |
| Армстронг, Нил 70                   | Варошлија, Бранко 13                                                          |
| Арсов, Љупчо 28                     | Велимировиќ, Златко 147                                                       |
| Арсова, Ленче 28                    | Велков, Александар 32                                                         |
| Арсовска, Тамара 67                 | Велков, Киро 86                                                               |
| Ацева, Вера 28                      | Велкова, Надица 86                                                            |
| Бајалска, Милка 86, 113             | Велковска, Загорка (Ристиќ) 32                                                |
| Бајалски, Виктор 86, 113, 187       | Велковска, Олга 33, 85                                                        |
| Бакариќ, Владимир 128               | Велковски, Мишо 33                                                            |
| Балзак, Оноре де 177                | Велковски, Ристо 32                                                           |
| Банде, Михаил 174                   | Видмар, Јосип 162                                                             |
| Бартош, Милан 122                   | Витез, Григор 72, 80                                                          |
| Баткоски, Љубен 111                 | Владимирски, Томо 58                                                          |
| Беловска, Нада 28                   | Влахов, Густав 128                                                            |
| Беловски, Димче 27-28, 30           | Вукмановиќ, Светозар – Темпо 34                                               |
| Битољану, Јелица 59                 | Вучетиќ, Миленко 92-93                                                        |
| Битољану, Кочо 59                   | Вучо, Александар 124                                                          |
| Богдановиќ, Богдан 34               | Гагарин, Јуриј 70                                                             |
| Богдановиќ, Милан 93                |                                                                               |

Во индексот не се опфатени имињата на соговорниците и на личноста на која се посветени разговорите – Ацо Шопов, заради карактерот на изданието.

- Гали, Бургос Бутрос 153  
 Галиќ, Кети 88  
 Галиќ, Ристо 88  
 Георгиева, Лилјана 173  
 Георгиевски, Љубиша 89  
 Георгиевски, Ташко 81  
 Гешовска, Нада 63  
 Гиренго, Луј де 180  
 Глигоров, Киро 28  
 Глигорова, Нада 28  
 Годар, Жан-Лик 77  
 Гол, Шарл де 148  
 Гомбрович, Витолд 5  
 Гошерон, Жак 178  
 Грабул, Искра (Спирова) 51  
 Грабуловски, Јордан – Грабул 51  
 Грау, Роли 34, 131-132  
 Грличков, Сане 28  
 Грличкова, Вера 28  
 Грозданов, Мите 173, 178, 195  
 Грозданов, Цветан 173-174  
 Груевски, Трајче 180, 182  
 Губерина, Петар 157  
 Давичо, Оскар 45, 54  
 Дамески, Дарко 48  
 Дацев, Ѓорѓи 86  
 Дацева, Нада 86  
 Демир, Галаба 59  
 Демир, Јасмина 59  
 Демир, Фируз Назим 10, 24, 26-27, 29, 41, 59, 162, 198  
 Депјерис, Гурѓа (Синко) 14, 168-170  
 Депјерис, Жан-Луј 14, 168-170  
 Десаи, Ами 152  
 Десаи, Шаилан Хиралал 148-149, 152  
 Диа, Мамаду 139  
 Диба Пахвали, Фарех 148  
 Диба, Феридех 148  
 Дивна (роднина на Д. Наневски) 183  
 Диенг, Ибрахима 146  
 Диздар, Мак 41, 93, 168-169  
 Димитровски, Тодор 80  
 Диуф, Абду 145, 155  
 Дофрен де ла Шевалери, Гзавие 148  
 Дракул, Симон 163  
 Друговац, Миодраг 102, 112, 163  
 Дубровска, Таска 47  
 Дуганова, Васка 60  
 Дугоњиќ, Ратомир – Ратко, Рато 73, 142  
 Дудин, Елена 108  
 Дудин, Ирена 108  
 Дудин, Михаил 108  
 Гузел, Богомил 89, 163  
 Гурчинов, Милан (Мишко) 11, 43, 45, 100, 113-114  
 Гурчинова, Анка 113  
 Евтушенко, Евгениј 106  
 Ежов, Александар 56-57, 61-62, 100  
 Ежова, Павлина 57  
 Елимова, Елена 168  
 Ембирикос, Андреас 42  
 Ембирикос, Леонидас 42  
 Естен, Жисар д’ 180  
 Ефремов, Кирил 69  
 Жагар, Изток 139  
 Жулавски, Анджеј 152  
 Жулавски, Мирослав 150  
 Жупанчич, Отон 55, 72, 109, 204  
 Зафир (прадедо на Ацо Шопов) 28  
 Зафиров, Ристо (Шопот) 19, 28  
 Заревски, Бранко 11,  
 Зоговиќ, Радован 111  
 Зографски, Томислав 59  
 Иванов, Благоја 12, 100, 105  
 Ивановиќ, Радомир 39, 110, 197  
 Ивановски, Гого 39, 56  
 Ивановски, Србо 11, 105  
 Иљоски, Васил 13, 61  
 Исаковиќ, Антоније 44  
 Јаки, Роберт 166  
 Јакимовска, Цветанка 48  
 Јаковлевска, Вера 59  
 Јаковлевски, Трпе 59, 123  
 Јаневска, Вера 130  
 Јаневски, Славко 10-13, 39-40, 45, 51, 53, 56, 59-62, 81, 92, 99-100, 121, 127-130, 137, 162, 172-173, 203-204  
 Јаневски, Огнен 53  
 Јовановиќ, Јован – Змај 55, 72, 204  
 Јовановска, Мира (Чепенчиќ) 57, 106  
 Јовановски, Мето 12-13, 56, 100, 106, 178  
 Јовев, Богољуб 199  
 Јовиќ, Борисав 174  
 Јоциќ, Вера (Оливера) 27, 35-37, 92  
 Јоциќ, Вида 36  
 Јун-Брода, Ина, 10, 100, 171-172  
 Кант, Херман 125  
 Караѓозов, Панче 36  
 Караѓозова, Иванка 36  
 Каранфилска, Натка 86  
 Каранфилски, Боро 86  
 Кардељ, Едвард 157  
 Каровски, Лазо 39  
 Кисјов, Роман 104  
 Кларк, Едвард Гилберт 150  
 Клетников, Ефтим 62  
 Ковачевиќ, Живоин 161  
 Колишевска, Соња 59  
 Колишевски, Лазар (Лазо) 59, 127-128  
 Комар, Славко 106  
 Кон, Марија 173  
 Кондова-Зафировска, Тодорка 48, 178  
 Кондовска, Хилда 15, 59  
 Кондовски, Димитар (Конде) 14-15, 57-59, 64, 175-177  
 Конески, Блаже 10-11, 34, 39-40, 47-48, 51, 59-61, 99-100, 162, 170, 172, 205  
 Корнеј, Пјер 47  
 Космач, Цирил 94, 127  
 Костовски, Драги 89  
 Котески, Јован (Јонче) 62  
 Крамер, Кристина Е. 34, 131-132, 199  
 Крефт, Бранко 94, 124  
 Крклец, Густав 10  
 Крле, Невенка 51  
 Крле, Ристо 51, 61  
 Крлежа, Мирослав 10, 80, 93, 117, 162, 184  
 Крстески, Цветко / г. Ангелариј 174  
 Кузмановска, Вера 189  
 Кузмановски, Ацо 64, 189  
 Куновски, Васил 62  
 Куновски, Спасе 57-58, 177  
 Лазаров, Ристо 10, 26, 62, 82, 154-155, 163, 172, 196-199  
 Лазарова, Бранка 30, 82  
 Лакиќевиќ, Огњен 183  
 Левитански, Јури Давидович 100-101, 106, 108  
 Левчев, Љубомир 104-105  
 Леј, Шеик 145  
 Леов, Јордан 13  
 Лермонтов, Михаил 17, 56  
 Липковски, Трајко 108  
 Личеноски, Лазар 58  
 Ло, Магат 145  
 Мазев, Петар 58, 177  
 Максимовиќ, Десанка 45, 93, 109, 184  
 Малеска, Милка 61  
 Малески, Владо 11-13, 44, 46, 61, 129, 137, 173  
 Малинска, Веселинка (Лина) 34, 162  
 Манделштам, Осип 5  
 Маниќ, Томислав 52  
 Марковиќ, Дарко (Дар-Мар) 110  
 Марковиќ, Миливое 168  
 Марковски, Венко 51  
 Марковски, Нешо 52  
 Мартиновски, Цветко 13  
 Мартиноски, Никола 58  
 Матевски, Матеја 12, 99-100, 155, 158, 163, 170, 177, 179-180, 182  
 Матиќ, Душан 45  
 Матковиќ, Марјан 10

- Мехмеди, Саранда 5  
Мештровиќ, Иван 193  
Микиќ, Загорка 74  
Миладинов, Димитар 75  
Миладинов, Константин 75  
Милосавлевски, Славко 128  
Милошевиќ, Слободан 44, 174  
Минати, Иван 94  
Миниси, Нуло 176  
Миниќ, Милош 180  
Минчев, Никола 32, 59, 118  
Минчева, Нада 59, 118  
Митрев, Димитар 11, 13, 42,  
45-46, 52, 54-56, 60, 67, 95,  
102, 111, 198  
Митрева, Илинка 52  
Митрева, Љерка 198  
Митриќеска, Марија 57  
Митриќески, Боро 57-58  
Михајловиќ, Драгослав 136  
Михалиќ, Славко 41, 94-95  
Михаилова-Бошнакоска, Гордана  
178, 196  
Мицајков, Мито 162  
Мицковиќ, Слободан 165-166  
Младеновиќ, Танасије 45  
Младеновски, Симо 33-34  
Мојсов, Лазар 42, 59, 157  
Мојсова, Лилјана 59, 157  
Мојсова-Чепишевска, Весна 40  
Моник, Едуар Ж. 84, 170  
Мортада, Алеја 153  
Мортада, Саад 148-149, 153  
Наневски, Душко 56, 84, 183  
Насер, Гамал Абдел 135, 148, 152  
Наско (дедо на Ацо Шопов) 19  
Ндијај, Моктар 147  
Нето, Агостино 161  
Нехру, Џавахарлал 135, 148, 152  
Никифорова, Лилија 148  
Никифоров, Димитри 150-151  
Новак (чехословачки дипломат)  
152  
Нонешвили, Јосиф 109  
Огњановски, Бранко 116  
Огњановски, Радослав (Раде) 116  
Окуцава, Булаг Шалвович 106, 119  
Ољача, Младен 123-124, 126  
Ортаков, Драги 59  
Ортакова, Милка 59  
Османли, Димитрие Рули 76-77,  
96  
Османли, Томислав 76  
Павловиќ, Вук 74  
Павловиќ, Живојин 97  
Павловиќ, Лука 77  
Павловски, Божин 102  
Павловски, Мирко 80  
Павловски, Радован 62  
Парун, Весна 94  
Пастернак, Борис Леонидович  
47, 49  
Пахвали, Реза 148  
Пејов, Наум 42  
Пендовски, Бранко 100  
Пенушлиски, Илија 69  
Пенушлиски, Кирил 53  
Перовиќ, Пуниша 162  
Перовиќ, Сретен 94-95, 100-101,  
112, 167  
Петровиќ, Петар – Његош 92-93  
Петрушева, Илинденка 94  
Пешев, Панче 34, 200  
Поп-Георгиев, Војдан  
– Чернодрински 96  
Поп-Јорданова, Викторија  
(Вита, Луња) 27, 30  
Поп-Јорданова, Драгица 28  
Поп-Јорданов, Јордан (Јоцо) 24,  
26-28, 30, 198  
Попов, Стале 51  
Поповиќ, Василие – Цицо 12-13,  
58, 61  
Поповиќ, Коча 162  
Поповска, Соња 110, 129, 189  
Поповска, Мими 59  
Поповски, Анте 5-7, 29, 43, 56,  
60, 62, 64, 110, 129, 182-183,  
186, 189, 192  
Поповски, Душко 59  
Портант, Жан 171  
Прке, Ванчо – Сермен 26-27, 29, 74  
Пујовска, Лилјана (Лиле) 72  
Пујовски, Васил (Пујо) 72  
Пушкин, Александар Сергеевич  
17, 56, 108  
Радичевиќ, Бранко 80  
Рамо, Шукри 28  
Рацин, Кочо (Види: Солев, Коста)  
Раев, Димитар 31  
Раичковиќ, Стеван (Стево) 41,  
93, 105  
Рамадани, Хисен 182  
Реѓеп, Драшко 94, 127  
Реѓеп, Јелка 127  
Ренцов, Михаил 26, 34, 60, 62,  
163, 165  
Рибникар, Јара 123, 125  
Ристески, Стојан 111  
Ристиќ, Марко 45  
Ристовски, Блаже 29  
Ришар, Жан 152  
Рождественски, Роберт Иванович  
106, 108  
Романенко, Александар 107-108  
Ростан, Едмон 47  
Рубен, Емил 52  
Рушева, Костадинка (Види:  
Шопова, Костадинка)  
Сааведра, Марија Аурора 170  
Сајков, Зоран 192-193  
Самоников, Благоја 25  
Санев, Стојче (поп Стојче) 25  
Санева, Стојка (Стојка попадика)  
19-20, 25,  
Сарајлиќ, Изет 41, 80, 93, 122,  
138  
Саржовска, Веска 86  
Саржовски, Теди 86  
Сартр, Жан Пол 170  
Сезар, Еме 157  
Сејфула, Кемал 164  
Сејфула, Кесфер 164  
Сек, Асан 146  
Селасие, Хајле 148  
Селимовиќ, Меша 44, 147  
Сен, Алиун 147  
Сенгор, Колет 142, 144, 160-161  
Сенгор, Леополд Седар 62, 64,  
135, 138-142, 144-146, 154-162,  
165  
Сенгор, Филип 144  
Симитчиев, Асен 59  
Симитчиева, Рашка 59  
Сиханук, Нородом 148  
Скујеник, Кнут 109-110  
Слејанска-Стојаноска, Стела 195  
Смилева, Маргита 54  
Смилевски, Веле 5, 40, 174  
Смилевски, Видоје – Бато 59,  
162, 189  
Смоле, Јанко 157  
Смолеј, Тоне 158  
Солев, Димитар 11-13, 56, 100  
Солев, Коста – Рацин (Кочо)  
26-27, 80, 168, 172  
Солунски, Коце 60  
Сотировски, Паскал 192  
Србијанко, Катица 116  
Србијанко, Љубен 116  
Спирова, Искра (Види: Грабул,  
Искра) 51  
Ставрев, Љупчо 59  
Ставрева, Ленче 59  
Сталев Поповски, Георги 155  
Сталин, Јосиф 56, 109  
Станковиќ, Борисав – Бора 136  
Станковска, Бранка 59  
Станковски, Бошко 59  
Станоевски, Цветан 16,  
Старделов, Георги 5-6, 45, 57, 84,  
88, 100-101, 105, 113, 131, 133,  
159, 173, 183, 186, 198  
Старделова, Драгица 57, 113  
Стефановски, Горан 177-179, 197  
Стојанов, Љубен 124  
Стојаноска, Ана 89  
Стојменски, Славчо 27  
Стрезовски, Јован (Јово) 60, 159  
Стриндберг, Аугуст 15  
Тадјановиќ, Драгутин 80  
Талески, Благоја 60

## СОДРЖИНА

Ташковски, Љубиша – Љубен 83	Цеков, Дане 37	
Темпо (Види: Вукмановиќ, Светозар – Темпо)	Ценевски, Кирил 64	
Тер Газарианц, Георги 150	Цепенков, Марко 178	
Тито (Види: Броз, Јосип – Тито)	Црвенковска, Марга 59	
Тодорова, Лилјана 146	Црвенковски, Крсте 59, 122, 127-128, 162, 174	
Тодоровски, Гане 13, 43, 123	Чавдарски, Ванчо 59	
Толстој, Лав 5, 108	Чаловски, Тодор (Чало) 167, 174	
Томиќ, Љубомир 86, 90	Чаповски, Иван 163, 194-195	
Томиќ, Мимоза 86-87, 90	Чашуле, Коле 11-13, 61, 105, 137	
Томиќ-Радевска, Дијана 90	Чемерски, Глигор (Гиче) 177	
Томсон, Едвард Палмер 37	Чинго, Живко 81	
Томсон, Френк 37	Чолаковиќ, Родољуб 162	
Тофовиќ Липша, Ана 58	Чукиќ, Вера 96	
Тофовиќ, Петар 58	Чушкарров, Борис (Боро Чушкар) 34	
Трипало, Мика 128-129	Џагаров, Георги 124, 126	
Трифо, Франсоа 77	Џолева, Виолета 197	
Туре, Секу 140	Џувалекоски, Илија 36	
Камуран, Тахир 128	Шаброл, Клод 77	
Ќопиќ, Бранко 44, 93, 95, 127	Шекспир, Вилијам 47, 80, 108	
Ќосиќ, Добрица 41, 44, 93	Шојлевска, Иванка 88	
Ќурчиев, Ацо 86	Шојлевски, Драган 88	
Ќурчиева, Нина 86	Шопов, Александар (Ацо, внук) 37	
Угринова-Скаловска, Радмила 174	Шопов, Боро 20	
Унковски, Слободан 178	Шопов, Владимир (Владо) 28, 37, 53-54, 85, 145	
Урошевиќ, Влада 12, 155, 163	Шопов, Димитар (Митко) 20, 22, 250	
Фехер, Ференц 100-101	Шопов, Ѓорѓи 19-20, 22	
Филиповска, Сандра 59	Шопов, Ристо 19,28	
Филиповски, Јорго 59	Шопов, Стојан 19-20	
Фирфов, Живко 59	Шопова, Јасмина 5, 9, 20, 29, 40, 42, 54, 59, 61-62, 70, 76, 85, 90, 104, 109, 132, 138, 145, 155, 163, 170-171, 184, 193-194	
Фирфова, Данка 59	Шопова, Костадинка (Рушева) 19-20, 22, 108	
Футорански, Луиса 170	Шуан, Ванг Џин 144	
Хамуд, Ахмед 148	Шумковски, Димо – Шумка 58, 69	
Хасан Втори 148	Шутаров, Васко 104	
Хаџивасилев, Киро 32-33, 59	Шутурков, Данчо 193	
Хаџивасилев, Мито – Јасмин 33, 59, 137, 139, 162		
Хаџивасилева, Јокица 59		
Хаџивасилева, Мица 59		
Хаџиманов, Зафир 96		
Хелмингер, Нико 171		
Хенигер, Герхард 125		
Цветковска, Благородна 28		
		<b>ПРЕД ДА ЗАЧЕКОРИТЕ ОД ОНАА СТРАНА НА НЕБИДНИНАТА ..... 5</b>
		<b>ЗА НЕГО ПОЕЗИЈАТА БЕШЕ СЕ – НАЧИН НА ЖИВОТ, НА ИЗРАЗУВАЊЕ, НА МИСЛЕЊЕ</b> Зачекорување од онаа страна на Небиднината ..... 9
		<b>БЕГАСHE ОД СВОЕТО ДЕТСТВО, НО НЕ ВО ПОЕЗИЈАТА</b> За стоглавото чудовиште, шумкарите и враговите ..... 19
		<b>АЦО АКТИВНО ЈА КРЕИРАШЕ КУЛТУРНАТА ПОЛИТИКА НА МАКЕДОНИЈА</b> За првите збирки и препеви, љубовта и семејниот живот, другарувањата и судирите ..... 39
		<b>ПЕСНИТЕ ДОЛГО ГИ НОСЕШЕ ВО СЕБЕ ПРЕД ДА ГИ СТАВИ НА ХАРТИЈА</b> За „Молитвите“, Париз, Струшките вечери на поезијата ..... 67
		<b>СЕ ЗАЛАГАШЕ ЗА АФИРМАЦИЈАТА НА МАКЕДОНСКАТА КУЛТУРА, НО ПРЕД СЕ ЗА КВАЛИТЕТНОТО ВО НЕА</b> За <i>Небиднина</i> , заборавениот град на иднината и некои други заборава, за Шопов како југословенски културен и општествен деец ..... 79
		<b>ПРАВЕДЕН И СТРОГ КАКО КОН ДРУГИТЕ, ТАКА И КОН СЕБЕСИ</b> За првите препеви на други јазици, сателитите, јус-универзумот и патувањата во СССР ..... 99
		<b>МНОГУ ГО ПОГОДИ ШТО НЕ ЈА ДОБИ НАГРАДАТА „БРАЌА МИЛАДИНОВЦИ“ ЗА ГЛЕДАЧ ВО ПЕПЕЛТА</b> За МАНУ, Сојузот на писателите на Југославија, но и на Бугарија, за „Крстевци“ против „Лазовци“ и разидувањето со Славко Јаневски ..... 121

Благодарност до Кристина Дукоска и Ана Антоновска за соработката во овој проект.



**ИСПРАЌАЊЕТО НА АЦО ЗА АМБАСАДОР ВО СЕНЕГАЛ  
БЕШЕ ПОЛН ПОГОДОК**

За дакарските Тито, Насер и Нехру, Самитот на Неврзаните  
во Алжир, „Златниот венец“ на Сенгор и неговата  
официјална посета на Југославија ..... 135

**ЦЕЛ ЖИВОТ СЕ ЗАЛАГАШЕ МАКЕДОНИЈА ДА ЗАЗРАЧИ  
ВО КУЛТУРНИОТ МОЗАИК НА СВЕТОТ**

За Деновите на македонската култура  
во Италија и во Париз и за последните препеви,  
настапи и пагувања ..... 167

**ПОЕТ – ЛОЗИНКА ШТО ГИ ОТВОРА ВРАТИТЕ  
КОН ЗАБРАНЕТИТЕ ПРОСТОРИ**

За она време во животот кога само со поезија  
може да се проговори ..... 185

**РЕПЕРИ ВО ВРЕМЕТО** ..... 203

**ИНДЕКС НА ЛИЧНИ ИМИЊА** ..... 213

*Иван Анџионовски*  
**ОД ОНАА СТРАНА НА НЕБИДНИНАТА**  
**Разговори со Светлана Шопова за Ацо Шопов**

\*

*Издавач*

ДИЈАЛОГ - СКОПЈЕ  
Ул. „Борка Талески“ бр. 26 - 7 / 43 Скопје  
zdruzeniedijalog@yahoo.com

\*

*Лектор*

Весна Стојчевска

\*

*Компјутерска обработка*

Трајко Јаневски

\*

*Тираж*

200

\*

Печат

РИ ГРАФИКА - СКОПЈЕ

2024

